Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**") (ďalej len „**Zmluva**") medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov organizácie:	**nezisková organizácia Projekt DOM.ov**
Sídlo:	Lesná 415/10, 086 33 Zborov Slovenská republika
IČO:	50334981
Zápis:	register neziskových organizácií na Okresnom úrade Prešov

(ďalej len „**Projekt DOM.ov**")

a

Názov obce:	Obec Čirč
Adresa:	Čirč 208, 065 42 Čirč, Slovenská republika
IČO:	00329835

(ďalej len „**Obec**")

(Projekt DOM.ov a Obec ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**" a samostatne aj „**Zmluvná strana**")

Preambula

Účelom tejto zmluvy je definovať podmienky vzájomnej spolupráce medzi zmluvnými stranami a vymedziť vzájomné práva a povinnosti medzi zmluvnými stranami pri príprave a realizácii svojpomocnej výstavby rodinných domov na území Obce, rodinami zo sociálne ohrozených alebo sociálne a priestorovo vylúčených komunít, ktoré žijú najmä podrozvinutých rómskych lokalitách.
Cieľom spolupráce je pomôcť rodinám zapojeným do programu výstavby vymaniť sa z nevhodného sociálneho prostredia a ich začlenenie do spoločnosti.

KEĎŽE:

(A) Projekt DOM.ov je nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby za vopred určených podmienok, ktoré sú určené predovšetkým pre rodiny ohrozené sociálnym, alebo priestorovým vylúčením, žijúce v podrozvinutých rómskych lokalitách;

(B) Obec má záujem o rozvoj podmienok pri zabezpečení vlastného bývania svojich obyvateľov ohrozených sociálnym, alebo priestorovým vylúčením formou asistovanej svojpomocnej výstavby rodinných domov a má záujem o pomoc od Projektu DOM.ov v tejto súvislosti;

(C) Zmluvné strany majú záujem uzatvoriť túto Zmluvu za účelom úpravy vzájomnej spolupráce pri asistovanej svojpomocnej výstavbe rodinných domov na pozemkoch v katastri Obce do vlastníctva obyvateľov Obce;

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

Článok 1
Práva a povinnosti Projekt DOM.ov

by Anonymizer.sk

Projekt DOM.ov sa zaväzuje:

a) spolupracovať všestranne s obcou pri realizácii svojpomocnej výstavby rodinného domu s asistenciou Projektu DOM.ov a vytváraní podmienok pre takúto výstavbu pre rodiny ohrozené sociálnym vylúčením, žijúce v podrozvinutých rómskych lokalitách (ďalej len „**Program svojpomocnej výstavby**"),
b) stanoviť a zverejniť obyvateľom obce žijúcim v podrozvinutých rómskych lokalitách podmienky pre výber rodín a účasť v Programe svojpomocnej výstavby a podpísať s vybranými obyvateľmi zmluvu (ďalej len „**Klient**"),
c) poskytnúť obci asistenciu a expertízu pri príprave území rómskych lokalít na výstavbu,
d) realizovať po dohode s obcou participatívne plánovanie a prípravu komplexných priestorových riešení a ďalších strategických rozvojových dokumentov,
e) podieľať sa spolu s obcou a zástupcami banky na činnostiach a rozhodnutiach tzv. lokálnej komisie podľa článku 3 Zmluvy, ktorá rozhoduje o zásadných otázkach realizácie Programu svojpomocnej výstavby v obci,
f) pravidelne, min. 2x v roku, informovať obec prostredníctvom starostu o priebehu, výsledkoch a ďalších krokoch potrebných pre podporu Programu svojpomocnej výstavby v obci,
g) zabezpečovať priebežne medializáciu výsledkov Programu svojpomocnej výstavby v obci; pričom ku komunikácii s médiami aktívne prizýva starostu obce, prípadne iných zástupcov obce,
h) poskytovať asistenciu klientovi, ako aj jeho/jej rodine, ohrozenému sociálnym vylúčením, pri napĺňaní finančných záväzkov voči banke Slovenská sporiteľňa, a.s. (ďalej len „**banka**"), ktorá poskytne, alebo poskytla klientovi úver (ďalej len „**mikropôžička**"), v spolupráci s obcou a verejnými inštitúciami zodpovednými za výkon terénnej sociálnej práce v obciach; asistenciou podľa tohto bodu sa nemá na mysli plnenie finančných záväzkov klienta,
i) pripravovať Klienta na sporenie a splácanie mikropôžičky, prostredníctvom organizovania povinného finančného vzdelávania,
j) pripravovať terénnych sociálnych pracovníkov obce (ďalej len „**TSP**") na sprevádzanie Klienta v procese sporenia, svojpomocnej výstavby, čerpania a splácania mikropôžičky,
k) pripraviť pre vybraného Klienta model nízkonákladového domu a finančný plán výstavby,
l) asistovať Klientovi pri príprave legálnej svojpomocnej výstavby a poskytovať mu stavebnú asistenciu pozostávajúcu najmä z organizovania výstavby, pomoc pri nákupe stavebných materiálov, sprostredkovania externých dodávateľov stavebných prác a kontrolu dodržiavania rozpočtu , kontrolu
m) poskytovať špecifickú formu ručenia Klientovi - zriadiť garančný fond, z ktorého môže poskytnúť Projekt DOM.ov banke za celé obdobie splácania mikropôžičky návratné úhrady za omeškané splátky Klienta,
n) v prípade zameškanej splátky sporenia alebo pôžičky Klienta kontaktovať bez zbytočného odkladu obec za účelom zaistenia nápravy prostredníctvom sociálnej práce TSP, prípadne aktivácie inštitútu osobitného príjemcu.
o) v prípade neplnenia si niektorej nižšie definovanej povinnosti Obce, má Projekt DOM.ov pokiaľ je to právne a technicky možné právo obec zastúpiť a náklady s tým spojené si vyúčtovať od Obce,
p) v procese výstavby domu zabezpečiť kontrolu stavebníkov vo veci zákonného nakladania so stavebným odpadom.

Článok 2
Práva a povinnosti obce

Obec sa zaväzuje:

a) vytvárať systémové a právne podmienky pre Program svojpomocnej výstavby v obci, a to najmä: (i) zmenou územnoplánovacej dokumentácie, (ii) zabezpečením a prípravou územia v katastri obce na výstavbu (stavebné pozemky) a (iii) vytváraním podmienok na výstavbu

by Anonymizer.sk

inžinierskych sietí pre tieto pozemky (vodovod, kanalizácia, elektrická energia, prístupové komunikácie), vytváraním podmienok na tvorbu prvkov občianskej vybavenosti v zóne svojpomocnej výstavby (detské ihrisko, parkovisko),

b) poskytnúť súčinnosť pri participatívnom plánovaní a príprave komplexných priestorových riešení a ďalších strategických rozvojových dokumentov,
c) podieľať sa na činnosti a rozhodnutiach lokálnej komisie podľa článku 3 Zmluvy,
d) zabezpečovať profesionálne sprevádzanie Klientov vyškolenými TSP v procese sporenia, čerpania a splácania mikropôžičky,
e) umožniť pravidelné školenia a vzdelávanie TSP,
f) bezplatne poskytnúť priestory pre potreby školení, vzdelávania klientov a iných akcií súvisiacich realizáciou projektu, organizovaných Projektom DOM.ov ,
g) spolupracovať s Projektom DOM.ov na príprave projektovej dokumentácie a so získaním územného rozhodnutia, stavebného povolenia a kolaudačného rozhodnutia pre stavebný zámer Klientov, vrátane všetkých súvisiacich konaní pri dodržaní platných právnych predpisov,
h) poskytnúť súčinnosť pri zriadení a prevádzkovaní požičovne náradia podľa možností obce a samostatnej dohody s Projektom DOM.ov (najmä pri priestorovom zabezpečení a evidencii pôžičiek),
i) podporovať pravidelné splácanie mikropôžičiek tým, že sa pracovník obce (resp.TSP) pravidelne informuje a kontroluje, či boli splátky zaplatené a ak neboli rieši situáciu s Klientom aby splátku zaplatil, alebo v prípade objektívnych príčin (zdravotné problémy, strata príjmu) rieši s rodinou ďalšie kroky napr. podľa bodu k) a bezodkladne informuje pracovníka Projektu DOM.ov aktivizovať inštitút osobitného príjemcu, ak klient neplní svoje finančné záväzky voči banke, obci, alebo projektu DOM.ov súvisiace s výstavbou jeho domu,
j) poskytnúť súčinnosť prostredníctvom TSP pri riešení aktuálnej situácie klienta s cieľom obnovenia platobnej disciplíny pri splácaní mikropôžičky a dlhu, ktorý mu vznikol voči Projektu DOM.ov v prípade uhradenia návratných náhradných splátok z garančného fondu za Klienta v prípade jeho omeškania,
k) poskytnúť súčinnosť a podporu pri hľadaní krízových riešení bývania Klienta v prípadoch vykonávania záložného práva banky na dom Klienta,
l) podporovať medializáciu výsledkov legálnej svojpomocnej výstavby rodinných domov z mikropôžičiek,

Článok 3
Lokálna komisia

1. O špecifických podmienkach pre implementáciu Programu svojpomocnej výstavby v obci rokujú spolupracujúci partneri na stretnutiach Lokálnej komisie Projektu DOM.ov. Pre prijatie rozhodnutia Lokálnej komisie Projektu DOM.ov je potrebný konsenzus členov komisie.

2. Lokálna komisia Projektu DOM.ov sa stretáva minimálne dva krát do roka v zložení starosta obce, terénny sociálny pracovník obce, stavebný koordinátor Projektu DOM.ov, regionálny koordinátor Projektu DOM.ov a riaditeľ Projektu DOM.ov, prípadne iné prizvané osoby (poslanci OZ, stavebný učiteľ). Rokovania iniciujú minimálne dvaja z členov komisie, zvoláva ich regionálny koordinátor Projektu DOM.ov a vedie ich starosta obce.

a) Lokálna komisia Projektu DOM.ov zameriava svoju činnosť najmä na:
b) Plánovanie vytvárania podmienok pre individuálnu výstavbu rodinných domov porovnateľné s ostatnými obyvateľmi v obci, vrátane nevyhnutných investičných aktivít obce v lokalite vybranej pre výstavbu,
c) Tvorbu časového harmonogramu aktivít vedúcich k príprave stavebných pozemkov a samotnej výstavbe rodinných domov s definovaním úloh pre jednotlivých aktérov,
d) Podávanie priebežných správ o aktivitách projektu,
e) Schvaľovanie výberu Klientov do výstavby pred odpredajom obecných stavebných parciel,
f) ponuku krízových riešení bývania pre prípady vykonávania záložného práva na domy bankou pri nesplnení finančných záväzkov Klienta.

by Anonymizer.sk

3. Lokálna komisia Projektu DOM.ov rokuje aj o iných otázkach Programu svojpomocnej výstavby a sociálnej inklúzie v obci a formuluje odporúčania pre obecné zastupiteľstvo.

Článok 4
Spolupráca s TSP

1. Terénny sociálny pracovník (TSP) je s Klientmi a ich rodinami priebežne v kontakte podľa potreby vykonáva činnosti vedúce k plneniu podmienok účasti Klientov v Programe svojpomocnej výstavby v obci.

2. TSP vykonáva v rámci svojej činnosti sociálnu prevenciu, t.j. napomáha rodine zvládať aktuálne životné situácie, ktoré by mohli viesť k zlyhaniu rodiny pri plnení jej povinností v Programe svojpomocnej výstavby a neplneniu finančných záväzkov voči banke, obci, alebo Projektu DOM.ov. TSP je povinný informovať o všetkých rizikách pre plnenie povinností Klienta zástupcu Projektu DOM.ov, spravidla manažéra Mikropôžičkovej schémy Projektu DOM.ov.

3. Terénny sociálny pracovník jeden mesiac pred začiatkom splácania mikropôžičky prediskutuje s rodinou záťaž Mikropôžičky pre rodinný rozpočet, pomôže rodine doriešiť splnenie podmienok pre získanie príspevku na bývanie, prípadne iných nárokovateľných dávok pokiaľ na takéto príspevky, alebo dávky má rodina nárok.

4. TSP do dvoch pracovných dní po prvom upozornení pracovníkom Projektu DOM.ov (koordinátor mikropôžičkovej schémy), že rodina v dohodnutom alebo obvyklom termíne nesplnila svoje finančné záväzky voči banke, obci, alebo Projektu DOM.ov, vykoná cielenú intervenciu a o jej výsledku informuje bezodkladne zástupcu Projektu DOM.ov, spravidla manažéra Mikropôžičkovej schémy Projektu DOM.ov.

5. V prípade, že Klient nesplnil svoje finančné záväzky, TSP vypracuje správu o sociálnej situácii Klienta a jeho rodiny a dohodne a realizuje kroky, ktoré budú v čo najkratšom čase viesť k náprave finančnej disciplíny klienta, resp. zabezpečení nárokov banky, obce, alebo Projektu DOM.ov, vrátane aktivizácie inštitútu osobitného príjemcu dávok v hmotnej núdzi.

Článok 5
Ukončenie platnosti Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak druhá Zmluvná strana poruší podstatnú povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy. V prípade porušenia podstatnej povinnosti jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť len v prípade márneho uplynutia lehoty 30 dní na nápravu, ku ktorej písomne vyzvala stranu porušujúcu svoje povinnosti.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zo Zmluvných strán je oprávnená Zmluvu vypovedať s výpovednou lehotou 6 mesiacov.

3. Odstúpenie alebo vypovedanie Zmluvy musí byť vyhotovené písomne a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane osobne, kuriérom alebo formou doporučenej zásielky, pričom účinky odstúpenia, alebo výpovede začnú plynúť dňom doručenia. Ak nie je možné doručiť zásielku druhej Zmluvnej strane, pretože táto Zmluvná strana akýmkoľvek spôsobom zmarila jej doručenie alebo odmietla jej prijatie, považuje sa takáto zásielka za doručenú

   a) v prípade doručovania poštou v (i) deň, v ktorom adresát odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo (ii) tretí deň odo dňa uloženia zásielky na pošte, alebo (iii) deň, v ktorom je na zásielke vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval", „adresát je neznámy" alebo iná poznámka podobného významu, alebo
   b) v prípade osobného doručenia alebo doručenia kuriérom dňom, kedy došlo k zmareniu alebo odmietnutiu doručenia.

by Anonymizer.sk

Pokiaľ za deň doručenia podľa vyššie uvedených pravidiel preukázateľne možno považovať viac ako jeden deň, je dňom doručenia skorší deň.

4. Zmluvu je možné ukončiť aj dohodou zmluvných strán.
5. Zmluvná strana môže zmluvu jednostranne vypovedať, alebo od zmluvy jednostranne odstúpiť za predpokladu, že jej záväzky zo zmluvy voči druhej zmluvnej strane sú vyrovnané.

Článok 6
Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať sa vzájomne o všetkých relevantných skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na plnenie ich povinností podľa tejto Zmluvy a napĺňanie jej predmetu.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť vzájomné spory predovšetkým vzájomnou komunikáciou a rokovaním s cieľom napomôcť napĺňaniu predmetu tejto Zmluvy.

4. Táto Zmluva bola uzavretá v súlade so slovenským právnym poriadkom a riadi sa ustanoveniami slovenského práva. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5. Ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, ktoré je, stane sa neplatné alebo bude vyhlásené za neplatné alebo neúčinné, sa bude v takomto rozsahu neplatnosti alebo neúčinnosti považovať za oddeliteľné a bude sa naň hľadieť ako z Zmluvy vymazané, pričom vo zvyšnej časti zostáva Zmluva nedotknutá a teda platná a účinná. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neplatné ustanovenia ustanoveniami, ktoré zodpovedajú pôvodnej vôli Zmluvných strán, ich účelu a zmyslu.

6. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami. Zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, z nich každá zo Zmluvných strán obdrží 1 rovnopis.

7. Túto Zmluvu možno meniť iba písomne formou dodatkov, ktoré budú označené ako dodatky k tejto Zmluve a budú podpísané Zmluvnými stranami alebo ich zástupcami.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, porozumeli obsahu a dosahu všetkých jej ustanovení, a že ju uzatvárajú na základe slobodne, vážne a určite prejavenej vôle, nie v tiesni a bez psychického či fyzického nátlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť ani právna subjektivita nie sú ničím obmedzené a že ich prejavy vôle sú určité a zrozumiteľné a že právny úkon svojim obsahom a účelom sa neprieči zákonu a ani ho neobchádza, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Projekt DOM.ov:

V Zborove dňa 14.8.2025

[redacted]

Marián Žeman
riaditeľ

Obec:

V Čirči dňa 13. 08. 2026

[redacted]

Michal Didik
starosta

by Anonymizer.sk